

# SCHÜTZENVEREIN OTTINGEN



Schützenverein Ottingen von 1914 e.V.

1. Vorsitzender Torben Voigt, Ottinger Dorfstr. 55, 27374 Visselhövede

Stadt Visselhövede  
Marktplatz 2  
27374 Visselhövede

Stadt Visselhövede						
Eins 16. Aug. 2022						
Bgm	1	2	3	4	PR	GB
	✓					
						Kopie an

13

Ottingen, 15.08.2022

## Förderantrag – Beschaffung einer elektronischen Scheiben-Anlage für Luftgewehre und Anschaffung eines Waffenschanks

Sehr geehrte Damen und Herren,

der Schützenverein Ottingen von 1914 e.V. hat zzt. in der Jugendabteilung 20 Kinder die viel Freude am Lichtpunkt und Luftgewehrschießen haben.

Wir haben im letzten Jahr erstmalig nach der Corona-Pause mit zwei Jugendmannschaften an den Rundenwettkämpfen teilgenommen. Diese beiden Mannschaften belegten auf Anhieb mit die ersten Plätze.

Wir schießen Luftgewehr zzt. noch auf einer Seilzuganlage, stellen jedoch fest, dass bei sehr vielen Vereinen inzwischen auf einer elektronischen Anlage geschossen wird. Eine elektronische Anlage hat mehrere Vorteile, es schießt sich aber auch etwas anders im Vergleich mit einer Seilzuganlage.

Wir möchten unsere LG-Anlage mit 5 Schießplätzen auf eine elektronische Scheiben-Anlage umstellen. Die Kosten lt. einem Angebot der Firma Meyton belaufen sich auf 19.896,56 EUR brutto.

Darüber hinaus müssen wir uns einen neuen, den aktuellen Anforderungen entsprechenden Waffenschrank anschaffen. Der Anschaffungspreis beträgt 1.527,00 EUR.

Damit wir diese Vorhaben für unseren Verein finanziell realisieren können, möchten wir hiermit für den Betrag von 21.423,56 EUR einen Zuschuss/eine Förderung über die Stadt Visselhövede beantragen.

Eine Kopie der Angebote erhalten Sie als Anlage.

Wir würden uns über eine Förderzusage für das Jahr 2023 freuen.

Bei Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen

Torben Voigt  
1. Vorsitzender  
Tel.: 0170/2467653



MEYTON Elektronik GmbH • Spenger Straße 38 • 49328 Melle Bruchmühlen

Schützenverein Ottingen e. V. von 1914  
Herr Torben Voigt  
Ottinger Dorfstraße 55  
27374 Visselhövede

Angebot			
Belegnummer	Datum	gültig bis zum	Seite
109437	15.07.2022	15.10.2022	1 / 5
Kundennummer			
31506			
Ihre Zeichen/Referenz			
Torben Voigt (torben.voigt@swisslife-select.de)			
Außendienst			
Schnepel, Ingo, +49(0)1714805791 ingo.schnepel@meyton.eu			
Lieferadresse			
Schützenverein Ottingen e. V. von 1914 Am Schnee bach 27374 Visselhövede			

Sehr geehrter Herr Voigt,

Es freut uns, dass Sie sich für unsere Produkte und Dienstleistungen interessieren. Gerne bieten wir wie folgt freibleibend an:

Beschreibung	Menge	ME	Preis	MwST	Gesamt EUR
<b>5x 10m LD Anlagen Modell ESTA-Control</b>					
<b>MEYTON Modell ESTA-Control 10m LD &amp; LED-Beleuchtung</b> Artikelnr.: 10001770	5,00	Stk.	2.126,05	19 %	10.630,25
Messrahmen MF5R1a "BLACK MAGIC" für 10m Artikelnr.: 10401910	5,00	Stk.			
Messrahmen MF5R1a "BLACK MAGIC" für 10 m mit Blende, Folien- und Kontrollscheibenhalter mit einem Durchschuss von 180 x 180mm <sup>2</sup>					
MFXR1/3 Netzteil 24V für Ethernet Betrieb RJ45 Artikelnr.: 10620405	5,00	Stk.			
MFXR1/3 Connector Kabel 24V mit Netzteil für Ethernet Betrieb Ethernet RJ45 und Black Magic Anschluss C146-Buchse					
LD-Geschossfang BLACK MAGIC für 10m/15m Artikelnr.: 10301825	5,00	Stk.			
Geschossfang, inkl. Geschossfangabdeckung Rechts für BLACK MAGIC System für 10 m / 15 m für Waffen bis 30 Joule maximaler Bewegungsenergie mit Sammelbehälter und Abdeckung; Messrahmenhalterung für MF5R1; vorbereitet für Befestigung an der Wand oder auf Ständer					
LED Prallschutz- und Beleuchtungssystem regelbar 10m Artikelnr.: 10420250	5,00	Stk.			
LED Beleuchtungssystem regelbar für 10 m inkl. Kunststoffplatte Farbtemperatur und Helligkeit regelbar für Waffen bis 7,5 Joule maximaler Bewegungsenergie - ohne Anschlusskabel -					
Anschlusskabel für regelbare LED Beleuchtung (10420250) C091--binder Serie 720 Artikelnr.: 10420193	5,00	Stk.			
Anschlusskabel für regelbare LED Beleuchtung (10420250) C091 -- binder Serie 720					
Shuttle-Steuergerät mit Bedienpult Artikelnr.: 12002021	5,00	Stk.			
Ursprungsland: China					
Economic Shuttle SteuerPC					

Übertrag

10.630,25

MEYTON Elektronik GmbH  
Spenger Straße 38  
49328 Melle Bruchmühlen,  
Germany | HRB 21020  
Amtsgericht Osnabrück

Geschäftsführer: Steffen Hoffmann  
Tel.: 05226-98240  
Fax.: 05226-982420  
E-Mail: info@meyton.de  
MwSt Nummer: DE230181381

Bankverbindung: Kreissparkasse Steinfurt  
Swift/BIC-Code: WELADED1STF  
IBAN-Nummer: DE88403510600015004658



Beschreibung	Menge	ME	Preis	MwST	Gesamt EUR
					10.630,25

Zielscheibensatz MFXR1 Papier, 10 Stück LG/LuPi 10m Artikelnr.: 14121802	5,00	Stk.			
Zielscheibensatz für MF5R1/MF4R1 (Papier), je 10 gestanzte Scheibenbilder für Luftgewehr 10m (Ø 30,5 mm, Art. 14121800) und für Luftpistole 10m (Ø 59,5 mm, Art. 14121801), wasserabweisend und reißfest.					
Scheibenfolien Gewehr 10m MFXR1 gestanz Artikelnr.: 14010010	20,00	Stk.			
Scheibenfolien Pistole 10m für MFXR1 Gummi gestanz Artikelnr.: 14010200	20,00	Stk.			
Kontrollscheibe Papier für flache Halter, MFXR1 Artikelnr.: 14101812	20,00	Stk.			
Kontrollscheibe (Papier) für flache Halter, VPE 100 Stück, (Modelle ab 07/2008) schwarz bedruckte Kontrollscheibe ca. 21,0x21,0mm für MF4R1/MF5R1					
<b>Diese Position kann in Eigenleistung erbracht werden: Color Flachbildschirm TFT 17" mit DVI-Anschluss</b> Artikelnr.: 13011170	5,00	Stk.	163,87	19 %	819,35
Color Flachbildschirm TFT 17"					
<b>EDV-Zubehör</b>					
<b>Shootmaster-Workstation mobil Notebook 15,6" ohne Software</b> Artikelnr.: 16002010	1,00	Stk.	534,30	19 %	534,30
Shootmaster-Workstation mobil: Notebook 15,6" ohne Software-Installation der Shootmaster Software					
<b>Shootmaster Software-Paket für MEYTON-Workstation</b> Artikelnr.: 20020900	1,00	Stk.	386,55	19 %	386,55
<b>Display Controller DC3 (ESTA-Show) ohne Software</b> Artikelnr.: 16010030S	1,00	Stk.	340,34	19 %	340,34
<b>ShootMaster Software-Paket für ESTA-Show</b> Artikelnr.: 20020930	1,00	Stk.	201,68	19 %	201,68
ShootMaster Software-Paket für ESTA-Show- Software zur Übertragung von Ergebnissen und Schussbildern mehrerer Anlagen- Unterstützung von HD-Geräten (Beamer/TV)					
<b>brother Laser Drucker HL-L5100DN</b> Artikelnr.: 17001150	1,00	Stk.	277,31	19 %	277,31

**Vernetzung**

13.189,78

MEYTON Elektronik GmbH  
Spenger Straße 38  
49328 Melle Bruchmühlen,  
Germany | HRB 21020  
Amtsgericht Osnabrück

Geschäftsführer  
Tel.  
Fax  
E-Mail  
MwSt Nummer

Steffen Hoffmann  
05226-98240  
05226-982420  
info@meyton.de  
DE230181381

Bankverbindung:  
Swift/BIC-Code:  
IBAN-Nummer

Kreissparkasse Steinfurt  
WELADED1STF  
DE88403510600015004658



## Angebot

Belegnummer	Datum	gültig bis zum	Seite
109437	15.07.2022	15.10.2022	3 / 5

Beschreibung	Menge	ME	Preis	MwST	Gesamt EUR
					Übertrag
					13.189,78
<b>Diese Position kann in Eigenleistung erbracht werden:</b>					
<b>Level One/TP-Link Switch 8-Port 10/100 TX</b>	3,00 Stk.		46,22	19 %	138,66
Artikelnr.: 15000083					
Level One / TP-Link Switch 8-Port 10 / 100 TX					
<b>Modular Buchseneinsatz RJ45 (Kupplung) für Einbaurahmen</b>	5,00 Stk.		6,72	19 %	33,60
Artikelnr.: 18500201					
<b>Patchkabel CAT6 15,00 m</b>	15,00 Stk.		14,12	19 %	211,80
Artikelnr.: 15072005					
Patchkabel CAT6 S/FTP 15,00 m doppelt geschirmt mit Knickschutzhaube					
<p>Bitte beachten Sie, dass die im Angebot berücksichtigte Vernetzung (Ethernet) nur bedingt dem tatsächlichen Aufwand entsprechen kann und lediglich einem groben Überblick dienen soll. Der Umfang der Vernetzung (Ethernet) hängt von den örtlichen Gegebenheiten ab. Da die Ethernet-Technik weltweit zur Vernetzung verwendet wird, empfehlen wir, die Vernetzungsarbeiten von einer ortsansässigen Fachfirma mit den entsprechenden marktüblichen Produkten durchführen zu lassen. Neben der Kostenersparnis ist ein weiterer Vorteil, dass Sie bei eventuell auftretenden Problemen im Netzwerk einen direkten Ansprechpartner vor Ort haben. Die Installation des Netzwerkes wird vom Auftraggeber in Eigenverantwortung übernommen.</p>					
Zwischensumme					13.573,84
<b>Rohstoffzuschlag</b>	5,00 Stk.		515,80	19 %	2.579,00
Artikelnr.: 90000000					
<b>Dienstleistungen</b>					
<b>An-/Abreise PKW</b>	200,00 km		0,86	19 %	172,00
Artikelnr.: 20000110					
An-/Abreise - Kilometersatz PKW inkl. Reisezeit					
<b>Inbetriebnahme Anlagen &amp; Schulung ShootMaster-Software</b>	1,00 Stk.		394,96	19 %	394,96
Artikelnr.: 20001101					
Überprüfung der Anlagen, Inbetriebnahme, technische Einweisung und Schulung ShootMaster-Software					

MEYTON Elektronik GmbH  
 Spenger Straße 38  
 49328 Melle Bruchmühlen,  
 Germany | HRB 21020  
 Amtsgericht Osnabrück

Geschäftsführer: Steffen Hoffmann  
 Tel.: 05226-98240  
 Fax.: 05226-982420  
 E-Mail: info@meyton.de  
 MwSt Nummer: DE230181381

Bankverbindung: Kreissparkasse Steinfurt  
 Swift/BIC-Code: WELADED1STF  
 IBAN-Nummer: DE88403510600015004658



109437 15.07.2022 15.10.2022 4 / 5

Zwischensumme	16.719,80
Nettostrag	<b>16.719,80</b>
Mehrwertsteuer 19,0% auf 16.719,80	3.176,76
<b>Gesamtbetrag EUR</b>	<b>19.896,56</b>

Besten Dank für Ihre Anfrage

Zahlungsbedingungen	10 Tage netto ohne Abzug
Lieferbedingung	EXW - EX-Works (ab Werk)

**Empfehlung Internetverbindung:**

Um unseren Kunden den bestmöglichen und schnellsten Service (u.a. Softwareaktualisierungen und Fernwartung) anbieten zu können, empfehlen wir ausdrücklich die elektronischen Schießanlagen mit dem Internet zu verbinden.

**Minimal Hardwareanforderungen Meyton Workstation:**

- Prozessor (CPU): ab 2,5 GHz Doppelkern
- Arbeitsspeicher (RAM): ab 4 GB
- Festplatte (HDD/SSD): ab 100 GB
- Netzwerkkarte: 1 GBit
- **Keine NVIDIA Grafikkarte**

**Alle verwendeten Komponenten müssen zu openSUSE Linux 42.2 aufwärts kompatibel sein!**

**Minimal Anforderungen Netzwerkdrucker:**

- Der Drucker muss Postscript (Level 3) verarbeiten können.
- Der Drucker muss ein Netzwerkdrucker sein.
- Es muss eine feste IP-Adresse einstellbar sein (Statische IP 192.168.10.240 u. Netzmaske 255.255.0.0). Der Drucker muss den Druckservice "TCP Port 9100" unterstützen.

**Netzwerk (Ethernet) Anforderungen (Soweit nicht oben spezifisch angegeben):**

Bitte beachten Sie, dass die Vernetzung (Ethernet) nicht berücksichtigt ist. Da die Ethernet-Technik weltweit zur Vernetzung verwendet wird, empfehlen wir, die Vernetzungsarbeiten von einer ortsansässigen Fachfirma mit den entsprechenden marktüblichen Produkten durchführen zu lassen. Neben der Kostenersparnis ist ein weiterer Vorteil, dass Sie bei eventuell auftretenden Problemen im Netzwerk einen direkten Ansprechpartner vor Ort haben. Die Installation des Netzwerkes wird vom Auftraggeber in Eigenverantwortung übernommen.

**Inbetriebnahme (Soweit nicht oben spezifisch angegeben):**

Bei den o. g. Preisen handelt es sich um eine grobe Kostenschätzung, die aufgrund unserer Erfahrungswerte basieren. Die genauen Kosten werden bei Auftragserteilung spezifiziert.

**Frachtkosten:**

**Soweit nicht ausdrücklich ausgewiesen, sind die Frachtkosten im obigen Betrag nicht enthalten.** Diese werden nach Aufwand berechnet.

**WLAN Funktechnologie:**

WLAN ist eine kabellose Funktechnologie zur Übertragung von Daten, die mit unserem System kombiniert werden kann. Durch Funkstörungen oder Überschneidung mit anderen Funkquellen kann es allerdings bei der kabellosen Übertragung von Daten, zu einer Verzögerung oder zum zeitweisen Verbindungsabbruch kommen. Dies kann eine verzögerte Trefferanzeige oder Trefferverluste zur Folge haben.

**Beleuchtungskasten RFP5:**

**ACHTUNG:** Aufgrund einer noch ungeklärten Rechtslage (Gebrauchsmusterschutz) kann zur Zeit der Beleuchtungskasten RFP5 nur unter Vorbehalt angeboten/bestätigt werden. Lieferung ist aber bis zur endgültigen Klärung des Rechtsstreites möglich.

**Im Auftragsumfang ist folgendes nicht enthalten:**

- Erstellen der notwendigen 230 Volt Anlage - Steckdosen
- Erstellen der Kabelwege - Rohre bzw. Kanäle
- Bauliche Maßnahmen zur Aufnahme der Geschossfänge und Messrahmen-Halterungen

Diese Punkte sollten in Eigenleistung erbracht werden oder werden nach Aufwand berechnet. Alle notwendigen technischen Informationen stellt die Firma MEYTON auf Anfrage kostenlos zur Verfügung.

**Ebenso, soweit nicht ausdrücklich ausgewiesen, ist im Auftragsumfang folgendes nicht enthalten:**

- Lieferkosten und Kosten Transportverpackung
- Installation, Inbetriebnahme und Schulungen
- Geschossfänge für 25m, 50m und 100m Systeme (um Probleme bei der Vermessung und Schäden am Messrahmen zu vermeiden, müssen die Geschossfänge so beschaffen sein, dass keine Geschossplitter zurückprallen können).
- Zielscheibenwechsler 10 m LG/LP
- Beleuchtung für 25m, 50m und 100m Systeme
- Standardmonitore
- Hardware für EDV-Paket
- Netzwerkdrucker
- Vernetzung (Ethernet) und Accesspoints für WLAN
- SteuerPC Schützenstand (z. B. Tablet-PC's für WLAN Anwendung usw.)
- Beamer und Leinwände oder TFT-Monitore für Zuschauerpräsentation

**Folgendes wird bei der Installation vorausgesetzt:**

Bauseits muss bedacht werden, dass die MEYTON-Anlage die Schutzklasse IP30 (Schutz gegen kleine Fremdkörper, kein Wasserschutz) erfüllt. Eine Überdachung der

MEYTON Elektronik GmbH  
Spenger Straße 38  
49328 Melle Bruchmühlen,  
Germany | HRB 21020  
Amtsgericht Osnabrück

Geschäftsführer:  
Tel:  
Fax:  
E-Mail:  
MwSt Nummer:

Steffen Hoffmann  
05226-98240  
05226-982420  
info@meyton.de  
DE230181381

Bankverbindung:  
Swift/BIC-Code:  
IBAN-Nummer:

Kreissparkasse Steinfurt  
WELADED1STF  
DE88403510600015004658



Belegnummer	Datum	gültig bis zum	Seite
109437	15.07.2022	15.10.2022	5 / 5

Messrahmen muss bauseits vorhanden sein. Die im Angebot aufgeführten Monitore und SteuerPC's besitzen die Schutzklasse IP30 mit Ausnahme des KompaktPCs, der mindestens IP 54 (Staub- und Spritzwassergeschützt) besitzt. Die Firma MEYTON Elektronik GmbH benötigt eine geeignete 230 Volt Spannungsversorgung für die Anlage. Alle SteuerPCs, Workstations und Server werden durch ein "local area network" (LAN) vernetzt. Die Vernetzung entspricht dem üblichen Ethernet-Standard (10BaseT, 100BaseTX) und kann daher kostengünstig erstellt werden. Die für die Anlage benötigten Monitore sind handelsübliche VGA-Monitore (Standard VGA) und können häufig vom Kunden selbst kostengünstig beschafft werden. In den MEYTON-Geräten steckt robuste Elektronik mit einem getestetem Einsatzbereich von -5° bis +45°. Um zu verhindern, dass die Temperatur über 45° steigt, müssen die MEYTON-Geräte vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt werden.

**Gewährleistung:**

- Herstellergarantie auf MEYTON-Messrahmen 48 Monate
  - Alle übrigen Komponenten 24 Monate
  - Sonderbedingungen für bestimmte Artikel 12 Monate
  - Update von alter Hard- und Software 12 Monate
- Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind:
- selbstverschuldete Schäden durch äußere Einflüsse
  - Wasserschäden
  - Überspannungsschäden
  - Software

Die Software ist von der Gewährleistung ausgeschlossen. Bei defekter Soft- und Hardware wird keine Haftung für Folgeschäden übernommen. Für die auf dem Arbeitsplatzrechner installierte ShootMaster-Software wird keine Lizenzgebühr berechnet, sondern der Kunde zahlt nur für die Bereitstellung der Software. Sollten während der Gewährleistungszeit wider Erwarten Reparaturen an den Geräten anfallen, erlischt die Garantie, wenn die Reparaturen nicht bei der Firma MEYTON Elektronik GmbH durchgeführt werden. Vor Einbau von elektronischen Schiessanlagen ist ein Antrag bei der waffenrechtlich zuständigen Behörde zu zustellen bzw. eine schriftliche Anzeige vorzulegen, da es sich hierbei gemäß § 27 Abs. 1 des Waffengesetzes um eine Änderung einer Schiessstätte in der Beschaffenheit handelt. Für die Standabnahme ist allein der Betreiber der Anlagen verantwortlich. Die Ware bleibt bis zur vollständigen Bezahlung Eigentum der Firma MEYTON Elektronik GmbH, Spenger Strasse 38, 49328 Melle. Sonderregelungen werden nur über die Auftragsbestätigung schriftlich vereinbart. Mündliche Absprachen haben keine Gültigkeit. Technische Änderungen und Ergänzungen behalten wir uns vor. Sollten Sie noch Fragen haben oder weitere Informationen benötigen, stehen wir Ihnen gern zur Verfügung. PS: Das unterschriebene Duplikat schicken Sie bitte schnellst möglichst an die Firma MEYTON Elektronik GmbH, Spenger Strasse 38, 49328 Melle zurück. Erst dann ist der Auftrag gültig und kann in die Planung aufgenommen werden.

Mit freundlichen Grüßen

Ingo Schnepel

MEYTON Elektronik GmbH

MEYTON Elektronik GmbH  
Spenger Straße 38  
49328 Melle Bruchmühlen,  
Germany | HRB 21020  
Amtsgericht Osnabrück

Geschäftsführer: Steffen Hoffmann  
Tel.: 05226-98240  
Fax.: 05226-982420  
E-Mail: info@meyton.de  
MwSt Nummer: DE230181381

Bankverbindung: Kreissparkasse Steinfurt  
Swift/BIC-Code: WELADED1STF  
IBAN-Nummer: DE88403510600015004658

## Anne Marie Riechelmann

---

**Von:** Voigt, Torben (15235) <torben.voigt@swisslife-select.de>  
**Gesendet:** Mittwoch, 31. August 2022 11:54  
**An:** Anne Marie Riechelmann  
**Cc:** Lars Mielczarek; Ines.Haese@web.de; Torsten Scheele; Hohlert Grünhagen  
**Betreff:** AW: Förderantrag Stadt Visselhövede elektronische Scheiben-Anlage und Waffenschrank.  
**Anlagen:** Aufbewahrungskonzept Waffenschrank.pdf

Hallo Frau Riechelmann,

nach Rücksprache mit Herrn Mielczarek, möchten wir die Digitale Schießanlage und den Waffenschrank schon in diesem Jahr anschaffen.

Der jetzige Waffenschrank steht momentan noch in einen privaten Haushalt. Dieser Haushalt wird aber wahrscheinlich in diesem Jahr sein Haus verkaufen müssen und der alte Waffenschrank darf nicht mit ins Schützenhaus umziehen. Er hat noch Bestandsschutz in diesem Haushalt, aber wenn wir ihn ins Schützenhaus verlagern, wird der Bestandsschutz aufgehoben. Die Erlaubnis einen neuen Waffenschrank im Schützenhaus einzubauen, liegt vom Landkreis vor. ( Siehe PDF)

Die elektronische Schießanlagen sind in den letzten Jahren zum Anfang des Jahres immer teuer geworden und wird auch nächstes Jahr wieder teurer werden. Teilweise um 10-20%.

 Wir haben für die beiden Maßnahmen Fördergelder der N-Bank und von der Bürgerstiftung bewilligt bekommen und würden die fehlenden Gelder erstmal über die Vereinsmitglieder finanzieren. Wir bitten darum die elektronische Schießanlage und den Waffenschrank schon in diesem Jahr kaufen zu können und die 15 % Zuschuss in den Haushalt 2023 mitreinzunehmen. Dem Schützenverein Ottingen reicht es, wenn der Zuschuss im Haushaltsjahr 2023 ausgezahlt wird. Für die jetzigen Angebote steht das Konzept wenn die elektr. Schießanlage u. der Waffenschrank teurer werden würde könnte es evtl. nicht realisierbar sein.

Freundliche Grüße

### Torben Voigt

Teamleiter  
selbstständiger Handelsvertreter für Swiss Life Select

#### Finanzkanzlei für Swiss Life Select

Marienstraße 26  
27283 Verden

Büro: +49 (4231) 9 04 67 70  
Mobil: +49 (170) 24 67 65 3  
Fax: +49 (511) 90-20-60 11 6 #

<mailto:torben.voigt@swisslife-select.de>  
<https://www.swisslife-select.de/torben-voigt.html>